

Official Journal

of the European Union

C 292



English edition

Information and Notices

Volume 54

5 October 2011

Notice No	Contents	Page
IV Notices		

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

European Commission

2011/C 292/01	Euro exchange rates	1
2011/C 292/02	Commission communication in the framework of the implementation of Regulation (EC) No 765/2008 of the European Parliament and of the Council, Decision No 768/2008/EC of the European Parliament and of the Council and Regulation (EC) No 1221/2009 of the European Parliament and of the Council ⁽¹⁾ (<i>Publication of titles and references of harmonised standards under the directive</i>)	2
2011/C 292/03	Commission communication in the framework of the implementation of Directive 2004/22/EC of the European Parliament and of the Council on measuring instruments ⁽¹⁾ (<i>Publication of titles and references of harmonised standards under the directive</i>)	6

V Announcements

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

European Commission

2011/C 292/04	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.6391 — Dow/Mitsui/Brazilian Polyethylene JV) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾	9
---------------	--	---

EN

Price:
EUR 3

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2011/C 292/05	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.6352 — Vitol/VTTI/ArcLight/Petro Lux) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾	10
2011/C 292/06	Communication from the Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation of the Kingdom of the Netherlands pursuant to Article 3(2) of Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council on the conditions for granting and using authorisations for the prospection, exploration and production of hydrocarbons	11
2011/C 292/07	Communication from the Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation of the Kingdom of the Netherlands pursuant to Article 3(2) of Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council on the conditions for granting and using authorisations for the prospection, exploration and production of hydrocarbons	13



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾**4 October 2011**

(2011/C 292/01)

1 euro =

Currency			Exchange rate		
Currency			Exchange rate		
USD	US dollar	1,3181	AUD	Australian dollar	1,3984
JPY	Japanese yen	101,08	CAD	Canadian dollar	1,3923
DKK	Danish krone	7,4426	HKD	Hong Kong dollar	10,2623
GBP	Pound sterling	0,85650	NZD	New Zealand dollar	1,7573
SEK	Swedish krona	9,1628	SGD	Singapore dollar	1,7358
CHF	Swiss franc	1,2169	KRW	South Korean won	1 577,55
ISK	Iceland króna		ZAR	South African rand	10,9663
NOK	Norwegian krone	7,8360	CNY	Chinese yuan renminbi	8,3858
BGN	Bulgarian lev	1,9558	HRK	Croatian kuna	7,5070
CZK	Czech koruna	24,908	IDR	Indonesian rupiah	11 732,79
HUF	Hungarian forint	299,63	MYR	Malaysian ringgit	4,2196
LTL	Lithuanian litas	3,4528	PHP	Philippine peso	58,063
LVL	Latvian lats	0,7092	RUB	Russian rouble	43,3350
PLN	Polish zloty	4,4069	THB	Thai baht	41,125
RON	Romanian leu	4,3270	BRL	Brazilian real	2,5024
TRY	Turkish lira	2,5056	MXN	Mexican peso	18,4850
			INR	Indian rupee	65,1240

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

Commission communication in the framework of the implementation of Regulation (EC) No 765/2008 of the European Parliament and of the Council, Decision No 768/2008/EC of the European Parliament and of the Council and Regulation (EC) No 1221/2009 of the European Parliament and of the Council

(Text with EEA relevance)

(Publication of titles and references of harmonised standards under the directive)

(2011/C 292/02)

ESO ⁽¹⁾	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication OJ	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN ISO 9000:2005 Quality management systems — Fundamentals and vocabulary (ISO 9000:2005)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 9001:2008 Quality management systems — Requirements (ISO 9001:2008)	16.6.2009		
	EN ISO 9001:2008/AC:2009	This is the first publication		
CEN	EN ISO 14001:2004 Environmental management systems — Requirements with guidance for use (ISO 14001:2004)	16.6.2009		
	EN ISO 14001:2004/AC:2009	This is the first publication		
CEN	EN ISO 14004:2010 Environmental management systems — General guidelines on principles, systems and support tech- niques (ISO 14004:2004)	This is the first publication		
CEN	EN ISO 14015:2010 Environmental management — Environmental assessment of sites and organisations (EASO) (ISO 14015:2001)	This is the first publication		
CEN	EN ISO 14020:2001 Environmental labels and declarations — General principles (ISO 14020:2000)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14021:2001 Environmental labels and declarations — Self- declared environmental claims (type II environ- mental labelling) (ISO 14021:1999)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14024:2000 Environmental labels and declarations — Type I environmental labelling — Principles and procedures (ISO 14024:1999)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14031:1999 Environmental management — Environmental performance evaluation — Guidelines (ISO 14031:1999)	16.6.2009		

ESO ⁽¹⁾	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication OJ	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN ISO 14040:2006 Environmental management — Life cycle assessment — Principles and framework (ISO 14040:2006)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14044:2006 Environmental management — Life cycle assessment — Requirements and guidelines (ISO 14044:2006)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14050:2010 Environmental management — Vocabulary (ISO 14050:2009)	This is the first publication		
CEN	EN ISO 14063:2010 Environmental management — Environmental communication — Guidelines and examples (ISO 14063:2006)	This is the first publication		
CEN	EN ISO 15189:2007 Medical laboratories — Particular requirements for quality and competence (ISO 15189:2007)	This is the first publication		
CEN	EN ISO 15195:2003 Laboratory medicine — Requirements for reference measurement laboratories (ISO 15195:2003)	This is the first publication		
CEN	EN ISO/IEC 17000:2004 Conformity assessment — Vocabulary and general principles (ISO/IEC 17000:2004)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17011:2004 Conformity assessment — General requirements for accreditation bodies accrediting conformity assessment bodies (ISO/IEC 17011:2004)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17020:2004 General criteria for the operation of various types of bodies performing inspection (ISO/IEC 17020:1998)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17021:2011 Conformity assessment — Requirements for bodies providing audit and certification of management systems (ISO/IEC 17021:2011)	This is the first publication	EN ISO/IEC 17021:2006 Note 2.1	The date of this publication
CEN	EN ISO/IEC 17024:2003 Conformity assessment — General requirements for bodies operating certification of persons (ISO/IEC 17024:2003)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17025:2005 General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025:2005)	16.6.2009		
	EN ISO/IEC 17025:2005/AC:2006	16.6.2009		

ESO ⁽¹⁾	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication OJ	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN ISO/IEC 17040:2005 Conformity assessment — General requirements for peer assessment of conformity assessment bodies and accreditation bodies (ISO/IEC 17040:2005)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17050-1:2010 Conformity assessment — Supplier's declaration of conformity — Part 1: General requirements (ISO/IEC 17050-1:2004, corrected version 15.6.2007)	This is the first publication	EN ISO/IEC 17050-1:2004 Note 2.1	The date of this publication
CEN	EN ISO/IEC 17050-2:2004 Conformity assessment — Supplier's declaration of conformity — Part 2: Supporting documentation (ISO/IEC 17050-2:2004)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 19011:2002 Guidelines for quality and/or environmental management systems auditing (ISO 19011:2002)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 22870:2006 Point-of-care testing (POCT) — Requirements for quality and competence (ISO 22870:2006)	This is the first publication		
CEN	EN 45011:1998 General requirements for bodies operating product certification systems (ISO/IEC Guide 65:1996)	16.6.2009		

⁽¹⁾ ESO: European Standards Organisation:

- CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25500811; fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>),
- Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25196871; fax +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>),
- ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492944200; fax +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>).

Note 1: Generally the date of cessation of presumption of conformity will be the date of withdrawal ('dow'), set by the European Standardisation Organisation, but attention of users of these standards is drawn to the fact that in certain exceptional cases this can be otherwise.

Note 2.1: The new (or amended) standard has the same scope as the superseded standard. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

Note 2.2: The new standard has a broader scope than the superseded standard. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

Note 2.3: The new standard has a narrower scope than the superseded standard. On the date stated, the (partially) superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive for those products that fall within the scope of the new standard. Presumption of conformity with the essential requirements of the directive for products that still fall within the scope of the (partially) superseded standard, but that do not fall within the scope of the new standard, is unaffected.

Note 3: In case of amendments, the referenced standard is EN CCCCC:YYYY, its previous amendments, if any, and the new, quoted amendment. The superseded standard (column 3) therefore consists of EN CCCCC:YYYY and its previous amendments, if any, but without the new quoted amendment. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

NOTE:

- Any information concerning the availability of the standards can be obtained either from the European Standardisation Organisations or from the national standardisation bodies of which the list is annexed to the Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council amended by the Directive 98/48/EC.
 - Harmonised standards are adopted by the European Standardisation Organisations in English (CEN and Cenelec also publish in French and German). Subsequently, the titles of the harmonised standards are translated into all other required official languages of the European Union by the National Standards Bodies. The European Commission is not responsible for the correctness of the titles which have been presented for publication in the Official Journal.
 - Publication of the references in the *Official Journal of the European Union* does not imply that the standards are available in all the Community languages.
 - This list replaces all the previous lists published in the *Official Journal of the European Union*. The Commission ensures the updating of this list.
 - More information about harmonised standards on the Internet at
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm
-

Commission communication in the framework of the implementation of Directive 2004/22/EC of the European Parliament and of the Council on measuring instruments

(Text with EEA relevance)

(Publication of titles and references of harmonised standards under the directive)

(2011/C 292/03)

ESO ⁽¹⁾	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 1359:1998 Gas meters — Diaphragm gas meters		
	EN 1359:1998/A1:2006		
CEN	EN 1434-1:2007 Heat meters — Part 1: General requirements		
CEN	EN 1434-2:2007 Heat meters — Part 2: Constructional requirements		
	EN 1434-2:2007/AC:2007		
CEN	EN 1434-4:2007 Heat meters — Part 4: Pattern approval tests		
	EN 1434-4:2007/AC:2007		
CEN	EN 1434-5:2007 Heat meters — Part 5: Initial verification tests		
CEN	EN 12261:2002 Gas meters — Turbine gas meters		
	EN 12261:2002/A1:2006		
	EN 12261:2002/AC:2003		
CEN	EN 12405-1:2005+A2:2010 Gas meters — Conversion devices — Part 1: Volume conversion	EN 12405-1:2005 Note 2.1	31.10.2011
CEN	EN 12480:2002 Gas meters — Rotary displacement gas meters		
	EN 12480:2002/A1:2006		
CEN	EN 14154-1:2005+A2:2011 Water meters — Part 1: General requirements	EN 14154-1:2005+A1:2007 Note 2.1	31.10.2011

ESO ⁽¹⁾	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 14154-2:2005+A2:2011 Water meters — Part 2: Installation and conditions of use	EN 14154-2:2005+A1:2007 Note 2.1	31.10.2011
CEN	EN 14154-3:2005+A2:2011 Water meters — Part 3: Test methods and equipment	EN 14154-3:2005+A1:2007 Note 2.1	31.10.2011
CEN	EN 14236:2007 Ultrasonic domestic gas meters		
Cenelec	EN 50470-1:2006 Electricity metering equipment (a.c.) — Part 1: General requirements, tests and test conditions — Metering equipment (class indexes A, B and C)		
Cenelec	EN 50470-2:2006 Electricity metering equipment (a.c.) — Part 2: Particular requirements — Electromechanical meters for active energy (class indexes A and B)		
Cenelec	EN 50470-3:2006 Electricity metering equipment (a.c.) — Part 3: Particular requirements — Static meters for active energy (class indexes A, B and C)		
Cenelec	EN 62058-11:2010 Electricity metering equipment (a.c.) — Acceptance inspection — Part 11: General acceptance inspection methods IEC 62058-11:2008 (Modified)		
Cenelec	EN 62058-21:2010 Electricity metering equipment (a.c.) — Acceptance inspection — Part 21: Particular requirements for electromechanical meters for active energy (classes 0,5, 1 and 2 and class indexes A and B) IEC 62058-21:2008 (Modified)		
Cenelec	EN 62058-31:2010 Electricity metering equipment (a.c.) — Acceptance inspection — Part 31: Particular requirements for static meters for active energy (classes 0,2 S, 0,5 S, 1 and 2, and class indexes A, B and C) IEC 62058-31:2008 (Modified)		

⁽¹⁾ ESO: European Standards Organisation:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25500811; Fax +32 25500819 (<http://www.cen.eu>),
— Cenelec: Avenue Marnix 17, 1000 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, Tel. +32 25196871; Fax +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>),
— ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492944200; Fax +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>).

Note 1: Generally the date of cessation of presumption of conformity will be the date of withdrawal ('dow'), set by the European Standardisation Organisation, but attention of users of these standards is drawn to the fact that in certain exceptional cases this can be otherwise.

Note 2.1: The new (or amended) standard has the same scope as the superseded standard. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

Note 2.2: The new standard has a broader scope than the superseded standard. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

Note 2.3: The new standard has a narrower scope than the superseded standard. On the date stated, the (partially) superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive for those products that fall within the scope of the new standard. Presumption of conformity with the essential requirements of the directive for products that still fall within the scope of the (partially) superseded standard, but that do not fall within the scope of the new standard, is unaffected.

Note 3: In case of amendments, the referenced standard is EN CCCCC:YYYY, its previous amendments, if any, and the new, quoted amendment. The superseded standard (column 3) therefore consists of EN CCCCC:YYYY and its previous amendments, if any, but without the new quoted amendment. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

NOTE:

- Any information concerning the availability of the standards can be obtained either from the European Standardisation Organisations or from the national standardisation bodies of which the list is annexed to the Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council amended by the Directive 98/48/EC.
- Harmonised standards are adopted by the European Standardisation Organisations in English (CEN and Cenelec also publish in French and German). Subsequently, the titles of the harmonised standards are translated into all other required official languages of the European Union by the National Standards Bodies. The European Commission is not responsible for the correctness of the titles which have been presented for publication in the Official Journal.
- Publication of the references in the *Official Journal of the European Union* does not imply that the standards are available in all the Community languages.
- This list replaces all the previous lists published in the *Official Journal of the European Union*. The Commission ensures the updating of this list.
- More information about harmonised standards on the Internet at

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

V

*(Announcements)*PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION
POLICY

EUROPEAN COMMISSION

Prior notification of a concentration**(Case COMP/M.6391 — Dow/Mitsui/Brazilian Polyethylene JV)****Candidate case for simplified procedure****(Text with EEA relevance)**

(2011/C 292/04)

1. On 23 September 2011, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 ⁽¹⁾ by which the undertakings The Dow Chemical Company ('Dow', USA) and Mitsui & Co., Ltd ('Mitsui', Japan) acquire within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation joint control of the undertaking Santa Vitória Açúcar e Álcool Ltda ('Santa Vitória', Brazil) by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- for Dow: active in the production of plastics and chemicals, agriculture sciences, hydrocarbon and energy products and services,
- for Mitsui: trading house engaged in business areas such as iron and steel, non-ferrous metals, electronics, chemicals, energy-related commodities, motor vehicle and motorcycle parts and accessories,
- for Santa Vitória: production of polyethylene with back-integration into ethylene, (bio-) ethanol and sugarcane.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the EC Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under the EC Merger Regulation ⁽²⁾ it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference number COMP/M.6391 — Dow/Mitsui/Brazilian Polyethylene JV, to the following address:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'EC Merger Regulation').

⁽²⁾ OJ C 56, 5.3.2005, p. 32 ('Notice on a simplified procedure').

Prior notification of a concentration
(Case COMP/M.6352 — Vitol/VTTI/ArcLight/Petro Lux)
Candidate case for simplified procedure
(Text with EEA relevance)
(2011/C 292/05)

1. On 26 September 2011, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 ⁽¹⁾ by which Vitol B.V. ('Vitol', The Netherlands), a company controlled by Vitol Holding II SA (Luxembourg), and VTTI B.V. ('VTTI', The Netherlands), a company jointly controlled by Vitol and MSCI SDN. BHD ('MTTI', Malaysia), the latter being in turn indirectly controlled by Petroliam nasional Berhad ('Petronas', Malaysia), together with ArcLight Energy Partners Fund IV L.P. ('ArcLight', U.S.A.) acquire within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation joint control of Petro Lux Sàrl ('Petro Lux', Luxembourg), the ultimate mother company of Petrotank Neutrale Tanklager GmbH ('Petrotank', Deutschland), by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- for Vitol: independent trading of various commodities and financial instruments relating in particular to the oil and gas sector,
- for VTTI: ownership and operation of a network of petroleum products terminals,
- for ArcLight: investments in the energy industry,
- for Petrotank: storage and handling of mineral oil products and other liquid products.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the EC Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under the EC Merger Regulation ⁽²⁾ it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference number COMP/M.6352 — Vitol/VTTI/ArcLight/Petro Lux, to the following address:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'EC Merger Regulation').

⁽²⁾ OJ C 56, 5.3.2005, p. 32 ('Notice on a simplified procedure').

Communication from the Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation of the Kingdom of the Netherlands pursuant to Article 3(2) of Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council on the conditions for granting and using authorisations for the prospection, exploration and production of hydrocarbons

(2011/C 292/06)

The Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation hereby gives notice that an application has been received for authorisation to prospect for hydrocarbons in a segment of block P11 as indicated on the map attached as Annex 3 to the Mining Regulation (*Mijnbouwregeling*) (Government Gazette (*Staatscourant*) 2002, No 245). The area in question is to be designated block segment P11a.

With reference to the Directive mentioned in the introduction and Article 15 of the Mining Act (*Mijnbouwwet*) (Bulletin of Acts and Decrees (*Staatsblad*) 2002, No 542), the Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation hereby invites interested parties to submit a competing application for authorisation to prospect for hydrocarbons in block segment P11a of the Dutch continental shelf.

Block segment P11a is delimited by the parallel arcs between vertex pairs A-B and C-D and the meridian arcs between vertex pairs A-D and B-C.

The coordinates of the vertices are as follows:

Vertex	°	'	" E	°	'	" N
A	3	30	0,000	52	30	0,000
B	3	40	0,000	52	30	0,000
C	3	40	0,000	52	20	0,000
D	3	30	0,000	52	20	0,000

The above vertices are defined by their geographical coordinates, calculated according to the European Terrestrial Reference System.

Block segment P11a covers an area of 210,2 km².

The Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation is the competent authority for the granting of authorisations. The criteria, conditions and requirements referred to in Articles 5(1), 5(2) and 6(2) of the abovementioned Directive are set out in the Mining Act (Bulletin of Acts and Decrees 2002, No 542).

Applications may be submitted during the 13 weeks following the publication of this notice in the *Official Journal of the European Union* and should be sent to:

De minister van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie
ter attentie van de heer P. Jongerius, Themacoördinator mijnbouw en mijnbouwklimaat directie
Energiemarkt
ALP/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
NEDERLAND

Applications received after the expiry of this period will not be considered.

A decision on the applications will be taken not later than 12 months after this period has expired.

Further information can be obtained by calling Mr E. J. Hoppel on the following telephone number:
+31 703797762.

Communication from the Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation of the Kingdom of the Netherlands pursuant to Article 3(2) of Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council on the conditions for granting and using authorisations for the prospection, exploration and production of hydrocarbons

(2011/C 292/07)

The Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation hereby gives notice that an application has been received for authorisation to prospect for hydrocarbons in an area known as Akkrum.

The area is in the province of Friesland and is bounded by the straight lines joining the vertex pairs A-B, B-C, C-D, D-E, E-F, F-G, G-H, H-I, I-J, J-K, K-L, L-M, M-N, N-O, O-P, P-Q, Q-R, R-S, S-T and A-T.

The coordinates of the vertices are as follows:

Vertex	X	Y
A	185400,00	568000,00
B	192300,00	568000,00
C	195000,00	572000,00
D	197700,00	571200,00
E	200400,00	568000,00
F	203000,00	568000,00
G	203000,00	569600,00
H	208225,00	568000,00
I	210750,00	562350,00
J	209450,00	560851,69
K	209823,97	560049,72
L	208120,00	561040,00
M	205444,75	558988,28
N	205100,00	559150,00
O	203505,01	561824,34
P	201300,00	563300,00
Q	193900,00	562650,00
R	179900,00	560750,00
S	174450,00	559650,00
T	179050,00	564000,00

The above vertices are defined by their geographical coordinates, calculated according to the National Triangulation System (RD, *Rijks Driehoeksmeting*).

On the basis of this description of the boundaries, the surface area is 209,9 km².

With reference to the Directive mentioned in the introduction and Article 15 of the Mining Act (*Mijnbouwwet*) (Bulletin of Acts and Decrees (*Staatsblad*) 2002, No 542), the Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation hereby invites interested parties to submit a competing application for authorisation to prospect for hydrocarbons in the area bounded by the above vertices and coordinates.

The Minister for Economic Affairs, Agriculture and Innovation is the competent authority for the granting of authorisations. The criteria, conditions and requirements referred to in Articles 5(1), 5(2) and 6(2) of the abovementioned Directive are set out in the Mining Act (Bulletin of Acts and Decrees 2002, No 542).

Applications may be submitted during the 13 weeks following the publication of this notice in the *Official Journal of the European Union* and should be sent to:

De minister van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie
ter attentie van de heer P. Jongerius, directie Energiemarkt
ALP A/562
Bezuidenhoutseweg 30
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
NEDERLAND

Applications received after the expiry of this period will not be considered.

A decision on the applications will be taken not later than 12 months after this period has expired.

Further information can be obtained by calling Mr E. J. Hoppel on the following telephone number:
+31 703797762.

2011 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual DVD	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly DVD (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, DVD, one edition per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual DVD.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our sales agents. The list of sales agents is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN